



# Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

MSDS Version: E04.00

Data wydania: 29/08/2013

Blend Version: 3

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu : Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

Kod produktu : W30205

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

##### 1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Antiseptic product for air conditioning.

Nr dostępu Belgium : 5107B

Nr dostępu Netherlands : 13725N

##### 1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak dodatkowych informacji

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Wynn's Belgium

Industriepark-West 46

9100 Sint-Niklaas - Belgium

T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56

[msds@wynns.eu](mailto:msds@wynns.eu) - [www.wynns.be](http://www.wynns.be)

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu pogotowia : BIG: +32(0)14/58.45.45

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist) H332

Aquatic Acute 1 H400

Pełne brzmienie sformułowań H: patrz sekcja 16

##### Klasyfikacja zgodnie z wytyczną 67/548/EWG lub 1999/45/WE

Xn; R20

N; R50

Pełne brzmienie sformułowań R: patrz sekcja 16

##### Efekty fizykochemiczne niepożądane dla zdrowia człowieka i dla środowiska

Brak dodatkowych informacji

#### 2.2. Elementy oznakowania

##### Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :  
(CLP)



GHS07



GHS09

Hasło ostrzegawcze (CLP) : Uwaga

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (CLP) : H332 - Działa szkodliwie w następstwie wdychania  
H400 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne

Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P261 - Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy  
P271 - Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu  
P273 - Unikać uwolnienia do środowiska  
P312 - W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem  
P501 - Zawartość/pojemnik usuwać do : Usuwać ten produkt i pojemnik w specjalnym punkcie zbioru niebezpiecznych lub specjalnych odpadów

Alergenne substancje zapachowe > 0,01%:

D-LIMONENE  
BENZYL SALICYLATE  
LINALOOL

# Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

Rozporządzenie w sprawie detergentów : Oznakowanie dotyczące zawartości:(Rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004 dotyczące detergentów:)

<b>Składnik</b>	<b>%</b>
niejonowe środki powierzchniowo czynne	<5%
substancje dezynfekujące	
Parfum	
D-LIMONENE	
BENZYL SALICYLATE	
LINALOOL	

### 2.3. Inne zagrożenia

Inne zagrożenia mające wpływ na klasyfikację : Tylko do użytku zawodowego.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1. Substancja

Nie dotyczy

### 3.2. Mieszanina

<b>Nazwa</b>	<b>Identyfikator produktu</b>	<b>%</b>	<b>Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą 67/548/EEC</b>
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	(Numer CAS)112-34-5 (Numer WE)203-961-6 (Numer indeksowy)603-096-00-8 (REACH-nr)01-2119475104-44	1 - 2,5	Xi; R36
Propan-2-ol	(Numer CAS)67-63-0 (Numer WE)200-661-7 (Numer indeksowy)603-117-00-0 (REACH-nr)01-2119457558-25	1 - 2,5	F; R11 Xi; R36 R67
Czwartorzędowe związki amonowe, benzylo-C 12-16 - alkilodimetylowe, chlorki	(Numer CAS)68424-85-1 (Numer WE)270-325-2	0,5 - 1	C; R34 N; R50 Xn; R22

<b>Nazwa</b>	<b>Identyfikator produktu</b>	<b>%</b>	<b>Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]</b>
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	(Numer CAS)112-34-5 (Numer WE)203-961-6 (Numer indeksowy)603-096-00-8 (REACH-nr)01-2119475104-44	1 - 2,5	Eye Irrit. 2, H319
Propan-2-ol	(Numer CAS)67-63-0 (Numer WE)200-661-7 (Numer indeksowy)603-117-00-0 (REACH-nr)01-2119457558-25	1 - 2,5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
Czwartorzędowe związki amonowe, benzylo-C 12-16 - alkilodimetylowe, chlorki	(Numer CAS)68424-85-1 (Numer WE)270-325-2	0,5 - 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400

Brzmienie sformułowań R i H: patrz sekcja 16

# Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

- Pierwsza pomoc - środki ogólnie : Sprawdzić funkcje życiowe. Poszkodowany nieprzytomny : utrzymać drożność dróg oddechowych. Zatrzymanie oddechu: zastosować sztuczne oddychanie lub podać tlen. Zatrzymanie pracy serca: przeprowadzić reanimację. Victim conscious with laboured breathing: half-seated. Wymioty : zapobiec uduszeniu/zachłystowemu zapaleniu płuc. Victim in shock: on his back with legs slightly raised. Zapobiec przeziębieniu dzięki przykryciu poszkodowanego (nie rozgrzewać). Stale nadzorować poszkodowanego. Zapewnić pomoc psychologiczną. Zapewnić poszkodowanemu spokój, unikając wszelkiego wysiłku fizycznego. Depending on the victim's condition: doctor/hospital.
- Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : Poszkodowanego przenieść na świeże powietrze.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : W razie kontaktu ze skórą zdjąć natychmiast całą skażoną odzież i przemyć natychmiast skórę dużą ilością wody i mydła. Gdy podrażnienie utrzymuje się, udać się z poszkodowanym do lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Natychmiast wypłukać dużą ilością wody. Take victim to an ophthalmologist if irritation persists.
- Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą. Nie wywoływać wymiotów. Spożycie w dużych dawkach : natychmiastowa hospitalizacja.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dodatkowych informacji

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dodatkowych informacji

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Można stosować wszystkie środki gaśnicze.
- Nieodpowiednie środki gaśnicze : Żadne, według naszej stany wiedzy. W wypadku pożaru, zastosować środki gaśnicze zależnie od materiałów składowanych w pobliżu.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Zagrożenie pożarowe : Lotne składniki tworzą łatwopalną mieszaninę z powietrzem.
- Zagrożenie wybuchem : Brak bezpośredniego zagrożenia wybuchem.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

- Ochrona w przypadku gaszenia pożaru : Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

##### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

- Wyposażenie ochronne : Okulary ochronne. Rękawiczki.
- Procedury działania na wypadek zagrożenia : Oznaczyć strefę zagrożenia. Wyczyścić skażoną odzież.

##### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

- Wyposażenie ochronne : Dostarczyć odpowiednią ochronę ekipom sprzątającym.

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie wylewać do kanalizacji. Zapobiec skażeniu gruntu i wody.

#### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- W celu hermetyzacji : Pompować/zebrać uwolniony produkt do odpowiednich pojemników.
- Procesy czyszczenia : Umieścić zebraną substancję w zamykanych pojemnikach. Czyścić (podać działaniu) dużej ilości wody zanieczyszczone powierzchnie.

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak dodatkowych informacji

# Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : meet the legal requirements. No particular risk when handled in accordance with good occupational hygiene practice. Unikać narażenia - przed użyciem zapoznać się z instrukcją. Przechowywać w zamkniętym pojemniku.
- Środki higieny : Observe normal hygiene standards. Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

- Środki techniczne : Chronić przed mrozem.
- Warunki przechowywania : Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Meet the legal requirements.
- Maksymalny okres przechowywania : 24 miesiące
- Ciepło i źródła zapłonu : Przechowywać z dala od źródeł ciepła.
- Miejsce przechowywania : Meet the legal requirements.
- Szczególne przepisy dotyczące opakowania : Przechowywać wyłącznie w oryginalnym pojemniku. correctly labelled.

#### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Należy stosować się do zaleceń.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

##### 2-(2-butoxyethoxy)ethanol (112-34-5)

UE	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	67,5 mg/m <sup>3</sup>
UE	IOELV TWA (ppm)	10 ppm
UE	IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )	101,2 mg/m <sup>3</sup>
UE	IOELV STEL (ppm)	15 ppm

#### 8.2. Kontrola narażenia

Osobiste wyposażenie ochronne : Rękawice. Okulary ochronne.



Ochrona rąk

: Neopren. nitrile. PVC (Chlorek poliwinylu). Choosing the proper glove is a decision that depends not only on the type of material, but also on other quality features, which differ for each manufacturer.

# Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	: Ciecz
Wygląd	: Czysty.
Kolor	: Bezbarwny.
Zapach	: Characteristic odour.
Próg zapachu	: Brak danych
pH	: 8,5
Szybkość parowania względne (octan butylu=1)	: Brak danych
index załamań	: 1,34
Temperatura topnienia	: Brak danych
Temperatura krzepnięcia	: Brak danych
Temperatura wrzenia	: Brak danych
Temperatura zapłonu	: >= 63 °C
Temperatura samozapłonu	: Brak danych
Temperatura rozkładu	: Brak danych
Łatwopalność (ciało stałe, gaz):	: Brak danych
Ciśnienie pary	: Brak danych
Względna gęstość pary w temp. 20 °C	: Brak danych
Względna gęstość	: Brak danych
Masa właściwa @20°C	: 996,3 kg/m <sup>3</sup>
Rozpuszczalność	: Rozpuszczalny w wodzie.
Log Pow	: Brak danych
Log Kow	: Brak danych
Lepkość, kinematyczna @40°C	: Brak danych
Lepkość, dynamiczna @40°C	: Brak danych
Lepkość	:
Lepkość Index	:
Właściwości wybuchowe	: Brak danych
Właściwości utleniające	: Brak danych
Granica wybuchowości	: Brak danych

#### 9.2. Inne informacje

Dodatkowe wskazówki : dane fizyczne i chemiczne w tej sekcji są wartościami typowymi dla tego produktu.

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

Brak dodatkowych informacji

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach normalnych.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak dodatkowych informacji

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

Brak dodatkowych informacji

#### 10.5. Materiały niezgodne

Brak dodatkowych informacji

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak dodatkowych informacji

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra : Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

ATE CLP (pył, mgły)

1,500 mg/l/4h

# Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

### Czwartorz ędowne zwi ązki amonowe, benzylo-C 12-16 -alkilodimetylowe, chlorki (68424-85-1)

ATE CLP (drogą pokarmowa) 500,000 mg/kg masy ciała

Działanie żrące/drażniące na skórę	: Nie sklasyfikowany pH: 8,5
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	: Nie sklasyfikowany pH: 8,5
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	: Nie sklasyfikowany
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	: Nie sklasyfikowany
Rakotwórczość	: Nie sklasyfikowany
Szkodliwe działanie na rozrodczość	: Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	: Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	: Nie sklasyfikowany
Zagrożenie spowodowane aspiracją	: Nie sklasyfikowany

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Ekologia - woda : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

#### Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

TLM ryby 1 <

### Czwartorz ędowne zwi ązki amonowe, benzylo-C 12-16 -alkilodimetylowe, chlorki (68424-85-1)

LC50 ryby 1 96h 0,28 mg/l

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

Trwałość i zdolność do rozkładu The surfactants are biodegradable. Środek (środki) powierzchniowo czynny (czynne) zawarty (zawarte) w tym preparacie spełnia (spełniają) kryteria biodegradowalności przedstawione w regulacji (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające to stwierdzenie są do dyspozycji odpowiednich władz Krajów Członkowskich i będą im udostępnione na bezpośrednio wyrażoną prośbę lub na prośbę producenta detergentów.

#### Propan-2-ol (67-63-0)

Trwałość i zdolność do rozkładu Łatwo ulegający biodegradacji w wodzie. Biodegradable in the soil. Biodegradable in the soil under anaerobic conditions. No (test)data on mobility of the substance available.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

#### Propan-2-ol (67-63-0)

Zdolność do bioakumulacji Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak dodatkowych informacji

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dodatkowych informacji

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia dotyczące usuwania odpadów : Usuwać w upoważnionym zakładzie przetwarzania odpadów.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z wymogami ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nr UN : 3082

# Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Oficjalna nazwa dla transportu : MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU, CIEKŁY, I.N.O.  
Opis dokumentu przewozowego : UN 3082 MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU, CIEKŁY, I.N.O. (quaternary ammonium compound), 9, III, (E)

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa (ONZ) : 9  
Etykiety ostrzegawcze (ONZ) : 9



### 14.4. Grupa pakowania

Grupa pakowania (ONZ) : III

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt niebezpieczny dla środowiska :



Inne informacje : Brak dodatkowych informacji.

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

#### 14.6.1. Transport lądowy

Nr. niebezpieczeństwa (nr. Kemler) : 90  
Kod klasyfikacyjny (ONZ) : M6  
Pomarańczowe tabliczki :



Specjalne rozporządzenie (ADR) : 274, 335, 601  
Kategoria transportu (ADR) : 3  
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele : E  
Ograniczone ilości (ADR) : 5L  
Substancja mogąca spowodować zanieczyszczenie morza : E1  
Kod EAC : •3Z

#### 14.6.2. transport morski

Numer-EmS (1) : F-A, S-F

#### 14.6.3. Transport lotniczy

Instrukcja "cargo" (ICAO) : 964  
Instrukcja "passenger" (ICAO) : 964  
Instrukcja "passenger" - Limited quantities (ICAO) : Y964

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### 15.1.1. Przepisy UE

Bez ograniczeń zgodnie z załącznikiem XVII do rozporządzenia REACH  
Nie zawiera substancji podlegającej rejestracji w ramach REACH

Alergenne substancje zapachowe > 0,01%:

D-LIMONENE	0,01%
BENZYL SALICYLATE	0,01%

# Airco-Clean® Ultrasonic for Cars

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

LINALOOL

0,02%

### 15.1.2. Przepisy krajowe

Brak dodatkowych informacji

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 16: Inne informacje

Brzmienie sformułowań R-, H- i EUH:

Acute Tox. 4 (Inhalation: dust, mist)

Acute Tox. 4 (Oral)

Aquatic Acute 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 2

Skin Corr. 1B

STOT SE 3

H225

H302

H314

H319

H332

H336

H400

R11

R20

R22

R34

R36

R50

R67

C

F

N

Xi

Xn

Toksyna zapalna (wdychać:pył,mgły) Kategoria 4

Toksyna zapalna (doustny) Kategoria 4

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie ostre kategoria 1

Ciężkie uszkodzenie/podrażnienie oczu Kategoria 2

Substancje ciekłe łatwopalne, kategoria 2

oparzenie/podrażnienie skóry Kategoria 1B

Specyficzna toksyczność organu docelowego (jednorazowe narażenie) Kategoria 3

Wysoco łatwopalna ciecz i pary

Działa szkodliwie po połknięciu

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu

Działa drażniąco na oczy

Działa szkodliwie w następstwie wdychania

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne

Produkt wysoce łatwopalny

Działa szkodliwie przez drogi oddechowe

Działa szkodliwie po połknięciu

Powoduje oparzenia

Działa drażniąco na oczy

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

Produkt żrący

Produkt wysoce łatwopalny

Produkt niebezpieczny dla środowiska

Produkt drażniący

Produkt szkodliwy

*Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych ze zdrowiem, bezpieczeństwem i środowiskiem. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji konkretnych cech produktu*